

KOMMISJONENS GJENNOMFØRINGSFORORDNING (EU) 2018/2043**2019/EØS/83/46****av 18. desember 2018****om endring av gjennomføringsforordning (EU) 2017/1153 for å klargjøre WLTP-prøvingsvilkårene og fastsette overvåking av typegodkjenningsdata(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 av 23. april 2009 om fastsettelse av utslippsstandarder for nye personbiler som del av Fellesskapets integrerte metode for å redusere CO₂-utslipp fra lette kjøretøyer⁽¹⁾, særlig artikkel 13 nr. 7 første ledd, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) For å ta hensyn til forskjellen mellom de CO₂-utslippsnivåene som fastsettes i henhold til den europeiske kjøresyklus (NEDC), og dem som fastsettes i henhold til den nye «Worldwide harmonized Light Vehicle Test Procedure» (WLTP), er en metode for korrelasjon av CO₂-utslippsverdiene fastsatt ved Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/1153⁽²⁾ når det gjelder personbiler.
- 2) Korrelasjonsmetoden skal gi resultater som sikrer at reduksjonskravene fastsatt i forordning (EF) nr. 443/2009 er like strenge innenfor rammen av de gamle og de nye prøvingsprosedyrene. Godkjenningsmyndighetene og de tekniske instansene bør derfor, sammen med produsentene, bestrebe seg på å sikre at WLTP- og NEDC-prøvinger som foretas i henhold til denne forordning, foretas under prøvingsvilkår som er sammenlignbare og i samsvar med målene for denne forordning.
- 3) For dette formål er det nødvendig å klargjøre visse sider ved WLTP-prøvingsvilkårene, som bør gjelde for korrelasjoner utført med sikte på å framskaffe data fra WLTP- og NEDC-overvåking av CO₂-utslipp for kjøretøyer som nyregistreres i 2020. Klargjøringene bør få anvendelse uten at det berører prosedyren og kravene fastsatt i kommisjonsforordning (EU) 2017/1151⁽³⁾, og uten å påvirke gyldigheten av de typegodkjenningene som er gitt på dette grunnlaget.
- 4) Det er også nødvendig å fastslå forskjellen i 2020 mellom de CO₂-utslippsverdiene som er angitt av produsentene med henblikk på typegodkjenning av utslipp, og dem som måles i henhold til forordning (EU) 2017/1151. Produsentene bør derfor pålegges å beregne og rapportere til Kommisjonen WLTP-CO₂-verdiene for alle nye lette personbiler som registreres i kalenderåret 2020, ved å bruke måleverdiene for kjøretøy H og L som inndata for interpolasjonsmetoden.
- 5) For et begrenset antall interpolasjonsfamilier vil bare måleverdiene for kjøretøy H foreligge i 2020. Antallet familier bør overvåkes nøye, og Kommisjonen bør overveie å unnta dem fra beregningen av referansedata for 2020 dersom det er en betydelig økning i antallet slike familier sammenlignet med 2018.
- 6) Innsynet i utslippsprøvingene bør bedres, og opplysninger om WLTP-prøvinger samt om korrelasjonsresultater bør derfor gjøres tilgjengelige for Kommisjonen. Dette vil gi Kommisjonen mulighet til raskt å avdekke og behandle spørsmål og eventuelt manglende samsvar med hensyn til gjennomføringen av prosedyrene. Av den grunn bør matrisen for inndataene fylles ut for hver WLTP-prøving som foretas, og oversendes til Kommisjonen i sin helhet som del av datautvekslingen via korrelasjonsverktøyet. For å sikre fortrolighet bør filen med inndata krypteres i forbindelse med oversendelsen.
- 7) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for klimaendringer.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 327 av 21.12.2018, s. 58, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 132/2019 av 8. mai 2019 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), ennå ikke kunngjort.

(1) EUT L 140 av 5.6.2009, s. 1.

(2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2017/1153 av 2. juni 2017 om fastsettelse av en metode for å bestemme korrelasjonsparametrene som er nødvendige for å gjenspeile endringen i den påbudte prøvingsprosedyren, og om endring av forordning (EU) nr. 1014/2010 (EUT L 175 av 7.7.2017, s. 679).

(3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 2017/1151 av 1. juni 2017 om utfylling av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 715/2007 om typegodkjenning av motorvogner med hensyn til utslipp fra lette person- og nyttekjøretøyer (Euro 5 og Euro 6) og om tilgang til opplysninger om reparasjon og vedlikehold av kjøretøyer, om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF, kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008 og kommisjonsforordning (EU) nr. 1230/2012 og om oppheving av kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008 (EUT L 175 av 7.7.2017, s. 1).

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

I gjennomføringsforordning (EU) 2017/1153 gjøres følgende endringer:

1) Ny artikkel 7a skal lyde:

«Artikkel 7a

Rapportering av WLTP-måleresultater

1. Produsentene skal beregne den kombinerte CO₂-verdien for hver nye personbil som registreres i 2020, i samsvar med formelen fastsatt i nr. 3.2.3.2.4 annet ledd i delvedlegg 7 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151, hvorved M_{CO_2-H} og M_{CO_2-L} for vedkommende interpolasjonsfamilie erstattes med verdiene $M_{CO_2,C.5}$ i post 2.5.1.1.3 (kjøretøy H) og 2.5.1.2.3 (kjøretøy L) i EF-typegodkjenningsdokumentet, som angitt i modellen i tillegg 4 til vedlegg I til forordning (EU) 2017/1151.

Dersom de kombinerte CO₂-utslippene fra det enkelte kjøretøy fastsettes bare ved henvisning til kjøretøy H, skal produsentene angi $M_{CO_2,C.5}$ -verdien i post 2.5.1.1.3 (kjøretøy H) i EF-typegodkjenningsdokumentet.

Produsenten skal framlegge disse CO₂-utslippsverdiene for Kommisjonen sammen med $M_{CO_2,C.5}$ -verdiene som brukes ved beregningen, senest tre måneder etter mottak av underretningen fra Kommisjonen om foreløpige data for 2020, ved å laste opp disse dataene til produsentens konto i Det europeiske miljøvernbyråets sentrale datalager.

2. Dersom dataene nevnt i nr. 1 ikke framlegges innen den angitte fristen, skal Kommisjonen ta verdien som er registrert i post 2.5.1.2.3 i EF-typegodkjenningsdokumentet og anse denne verdien som de kombinerte CO₂-utslippene i henhold til nr. 1 for alle nyregistrerte kjøretøyer i interpolasjonsfamilien som typegodkjenningsdokumentet ble utstedt for, og dersom det er relevant, verdien angitt i post 2.5.1.1.3 for de familiene der bare målinger for kjøretøy H er tilgjengelige.

3. Kommisjonen skal overvåke antallet interpolasjonsfamilier som det er bestemt CO₂-utslipp for ved henvisning bare til kjøretøy H for hver produsent, og skal, dersom det er en økning i antallet slike familier sammenlignet med situasjonen i 2018, vurdere virkningen av denne økningen på beregningen nevnt i nr. 1 og eventuelt unnta interpolasjonsfamiliene fra beregningen.»

2) I vedlegg I gjøres følgende endringer:

a) Nytt nr. 2.2a og 2.2b skal lyde:

«2.2a. WLTP-prøvingsvilkår

For at WLTP-prøvingen skal anses som relevant i henhold til nr. 2.2, og for å fastsette de inndataene som angis i nr. 2.4, får prøvingsvilkårene angitt i vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151 anvendelse med følgende presiseringer:

a) Korreksjonen av WLTP-prøvingsresultatene for CO₂-masseutslipp i samsvar med tillegg 2 til delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151 får anvendelse på alle slike prøvingsresultater uten hensyn til bestemmelsene i nr. 3.4.4 bokstav a) i nevnte tillegg.

b) Dersom prøvingskjøretøyet er utstyrt med teknologier som påvirker dets CO₂-ytelse, herunder, men ikke begrenset til dem som er nevnt i post 42 til 50 i matrisen for inndata i nr. 2.4, og som er beregnet på å fungere under prøvingen, skal teknologiene være i funksjon under prøvingen, uavhengig av hvilken prøvingsprosedyre som benyttes, dvs. NEDC eller WLTP, uten at kravene i forordning (EU) 2017/1151 berøres.

c) Dersom prøvingskjøretøyet er utstyrt med automatisk gir, skal den samme førervalgte driftsmåten benyttes, uavhengig av hvilken prøvingsprosedyre som benyttes. Dersom beste og verste driftsmåte er benyttet ved WLTP-prøvingen i samsvar med nr. 1.2 bokstav c) i tillegg 6 til delvedlegg 8 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151, skal verste driftsmåte benyttes som inndata for korrelasjonsverktøyet samt for enhver fysisk prøving med NEDC.

d) Dersom prøvingskjøretøyet er utstyrt med manuelt gir, bestemmes $n_{min_drive_set}$ ut fra formelen i nr. 2 bokstav k)3) i delvedlegg 2 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151.

Med godkjenning fra godkjenningsmyndigheten, eventuelt den tekniske instansen, kan produsenten beregne girskiftepunkter på en annen måte, forutsatt at dette kan begrunnes med tanke på kjøretøyets kjørlbarhet, og at den ytterligere sikkerhetsmarginen for effekt som benyttes i samsvar med nr. 3.4 i delvedlegg 2 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151, ikke overstiger 20 %.

Vilkårene nevnt i bokstav a)–d) får anvendelse med henblikk på korrelasjonen som foretas i henhold til denne forordning, og berører ikke bestemmelsene fastsatt i forordning (EU) 2017/1151 og typelogkjenninger gitt i henhold til den.

2.2b. Bruk av WLTP-prøvingvilkår

Presiseringene nevnt i nr. 2.2a bokstav a)–d) får anvendelse i samsvar med følgende:

- a) For nye kjøretøytyper, fra denne forordnings ikrafttredelse.
- b) For eksisterende kjøretøytyper skal produsentene, med hensyn til de kjøretøytypene som omfatter kjøretøyer som bringes i omsetning i 2020, framlegge for godkjenningsmyndigheten dokumentasjon på grunnlag av hvilken godkjenningsmyndigheten skal bekrefte om prøvingsvilkårene nevnt i nr. 2.2a bokstav a)–d) er oppfylt under WLTP-prøvingene.

Bekreftelsen skal angi interpolasjonsfamiliens identifikator og bekrefte hvert enkelt prøvingsvilkår nevnt i bokstav a)–d). Godkjenningsmyndigheten skal utstede en bekreftelse til produsenten og skal sikre at bekreftelsen registreres og kan gjøres tilgjengelig på anmodning fra Kommisjonen uten unødig opphold.

Dersom godkjenningsmyndigheten ikke kan bekrefte at ett eller flere av de nevnte prøvingsvilkårene er overholdt, skal produsenten sikre at en ny WLTP-prøving, eller eventuelt en forsøksserie, i samsvar med delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151, foretas under tilsyn av en godkjenningsmyndighet eller, dersom det er relevant, under tilsyn av den tekniske instansen, ved anvendelse av prøvingsvilkårene angitt i nr. 2.2a bokstav a)–d), for vedkommende interpolasjonsfamilie, herunder en ny korrelasjon i samsvar med denne forordning.

Produsenten kan, dersom bare prøvingsvilkåret nevnt i nr. 2.2a bokstav a) ikke er oppfylt, korrigere denne verdien i matrisen for inndata uten at det er behov for en ny WLTP-prøving.

Godkjenningsmyndigheten, eventuelt den utpekte tekniske instansen, skal registrere resultatene av den fornyede prøvingen eller korreksjonen og korrelasjonen i samsvar med nr. 5 i vedlegg I, og den fullstendige korrelasjonsfilen som bygger på inndata fra den fornyede prøvingen, skal oversendes til Kommisjonen i samsvar med nr. 3.1.1.2 innen 30. april 2021.»

b) I nr. 2.4 gjøres følgende endringer:

- i) Følgende punktum tilføyes i første ledd:

«Inndatamatriksen skal utfylles for hver WLTP-prøving som foretas.»

- ii) I tabell 1 gjøres følgende endringer:

— I post 56 skal teksten i kolonnen «Merknader» lyde:

«Flere verdier: OBD og rulledynamometerdata, 1 Hz for OBD og 10 Hz for rulledynamometeret, oppløsning 0,1 km/t».

— I post 57 skal teksten i kolonnen «Merknader» lyde:

«Flere verdier: 1 Hz. Teoretisk beregnet girskifte oppgis for kjøretøy H og L (eventuelt)».

— I post 61 skal teksten i kolonnen «Merknader» lyde:

«Flere verdier: 1 Hz (instrumentets prøvetakingsfrekvens 20 Hz), oppløsning 0,1 A, utvendig måleinnretning synkronisert med rulledynamometeret».

— Post 67 skal lyde:

«67	Regenereringsfaktor K_i multiplikativ/additiv for kjøretøy H og L	—	Tillegg 1 til delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151	For kjøretøyer uten periodiske regenereringssystemer er denne verdien lik 1.»
-----	---	---	--	---

— Nye poster skal lyde:

«69	Drivstoffets brennverdi	kWh/l	Tillegg 2 til delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151	<i>Verdi i henhold til tabell A6.App2/1 i forordning (EU) 2017/1151</i>
70	Drivstoffforbruk ved WLTP-prøvingen for kjøretøy H og L	l/100 km	Nr. 6 i delvedlegg 7 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151	<i>Ikke-utlignet drivstoffforbruk i type 1-prøving</i>
71	Nominell spenning for det oppladbare lagrings-systemet for elektrisk energi	V	I henhold til DIN EN 60050-482	<i>For lavspenningsbatterier som beskrevet i tillegg 2 til delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151</i>
72	Korreksjonsfaktor for ATCT-familien	—	Delvedlegg 6a i vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151	<i>Korreksjonsfaktor for ATCT-familien (14 °C-korreksjon)</i>
73	Hastighets- og avstands-korreksjon under WLTP-prøvingen	—	Forordning (EU) 2017/1151	<i>Korreksjon foretatt? 0 = Nei / 1 = Ja</i>
74	RCB-korreksjon av WLTP-prøvingen	—	Tillegg 2 til delvedlegg 6 til vedlegg XXI til forordning (EU) 2017/1151	<i>Korreksjon foretatt? 0 = Nei / 1 = Ja</i>
75	Antall WLTP-prøvinger	1, 2 eller 3		<i>Angi om prøvingsdataene kommer fra første, andre eller tredje WLTP-prøving</i>
76	Angitt WLTP-CO ₂ -verdi for kjøretøy H og L	g/km	Produsentens erklæring	<i>Angitt WLTP-verdi for kjøretøy H og L. Verdien bør omfatte alle korreksjoner (dersom det er relevant)</i>
77	Målt WLTP-CO ₂ -verdi korrigert for kjøretøy H og/eller L	g/km	<i>MCO_{2,C,5}-verdier fra tillegg 4 til vedlegg I til forordning (EU) 2017/1151</i>	<i>Kombinerte målte CO₂-utslipp for kjøretøy H og L etter alle gjeldende korreksjoner. Dersom det er foretatt 2 eller 3 WLTP-prøvinger skal alle målte resultater angis.</i>
78	Ny WLTP-prøving	—	Nr. 2.2b bokstav b) i vedlegg I	<i>Angi hvilke prøvingsvilkår som nevnt i nr. 2.2a bokstav a)–d) i vedlegg I som har vært gjenstand for ny prøving»</i>

c) I nr. 3.1.1.1 gjøres følgende endringer:

i) Bokstav a) oppheves.

ii) I bokstav c) skal punkt iii) lyde:

«iii) inndataene som angitt i nr. 2.4.»

iii) Følgende ledd innsettes:

«Den sammenfattende filen nevnt i bokstav c) skal krypteres for å sikre fortrolighet.»

d) Nr. 3.1.1.2 skal lyde:

«3.1.1.2. Fullstendig korrelasjonsfil

Dersom originalrapporten med korrelasjonsverktøyets utdata er utstedt i samsvar med nr. 3.1.1.1, skal typegodkjenningmyndigheten, eventuelt den utpekte tekniske instansen, laste opp den sammenfattende filen nevnt i nr. 3.1.1.1 bokstav c) til en av Kommisjonens servere, og fra den returneres det et svar til avsenderen (med kopi til de relevante instansene i Kommisjonen) som inneholder et tilfeldig generert heltall mellom 0 og 99 og en hash-kode for den sammenfattende filen som entydig knytter dette tallet til originalrapporten med utdata som er elektronisk signert av Kommisjonens server.

En fullstendig korrelasjonsfil skal opprettes av typegodkjenningmyndigheten, eventuelt av den utpekte tekniske instansen, som skal omfatte originalrapporten med korrelasjonsverktøyets utdata nevnt i nr. 3.1.1.1 og svaret fra Kommisjonens server. Filen skal oppbevares av typegodkjenningmyndigheten som en prøvingsrapport i samsvar med vedlegg VIII til direktiv 2007/46/EF.»

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den 20. dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 1 nr. 2 bokstav c) og d) får anvendelse fra 1. februar 2019.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel 18. desember 2018.

For Kommisjonen

Jean-Claude JUNCKER

President
